

第壹家痔科醫生

中華民國四十四年七月二十號

一、題 意

● 吻

第一頁

日十三月五年丑乙

洪庭梓
女醫
李淑美

李叔美

洪家羅傳專怡理
料限期包愈水痘
顧到咳十餘日金
人登報贈醫各并
聞馳名已久遷移
陳豆腐街門牌三十

同號營業

李淑英
洪鳳祥

民國十二年十月三十日 亥

一、成立年限 本報特刊別啓事
 本報成立於清光緒七年十月十二日迄今已廿四年
 二、宗旨 今後宗旨注重實業教育
 三、總經理 陳仁岩
 四、總編輯 屈君南
 五、編輯兼發行所 星加坡哥勞實得力十一號
 六、德律風 一千一百六十四
 民國十四年一月一日

第一萬二千八百零四號

叻報

司 公 限 有

LAT PAU PRESS LTD.
Chinese Daily Newspaper.

THE LEADING CHINESE DAILY NEWSPAPER IN THE STRAITS SETTLEMENTS
AND FEDERATED MALAY STATES WITH A LARGE CIRCULATION.

MONDAY 20TH JULY 1925

Printed and Published by CHOW KUENAM, B.A. B.Sc.
ESTABLISHED 1880.

▲本報報費列左

一、每份
三個月 五元
十二個月 十八元

二。每個月十二元
四。大個月十二元

外埠郵費另計英屬每加四占其餘各國每加九占
無論本埠外埠如有投函定閱請將中西文詳細住

患下空面訂閱恕

啓者全年會白費分期先收銀有金龜舊止照價收足先此聲明以免後
論如登短期告白請先燕此佈 本報館謹啓

號四十一第門基佛萊 號二十一零千一風律德

◀ 司公限有新為意 ▶

(入報)

品質 歐洲 美國 英國 德國
(售特多隆貨存有皆品物種各)

各種食品
頭巾及庄什
兒童玩具及婦女飾品
縫衣機器 腳踏車
玻璃器具及燈類用品
鋼鐵器具
磁器及鉛製器具
民國十三年二月一號

稅之定期

水師商會自山由西報工部局所修收退還各稅之定期合照條條登報如左

第五十八條 凡本五十八條所規定而繳納本年之稅者其工部局委員可以退還其應繳之部份稅

倘係該所應繳之期不滿一個月或三十日如於一九二五年七月一日以前向本局請願者應於繳納七日之內向會局長在執半年滿後三十天之內即當入字否則不能退還

二條所規定之期不滿三十天者不能退還

三如業主安樂(如下所列)之工部局委員滿意者則不准退還

(甲)該所係其安樂適合居住者

(乙)用食者乃法商貨主者

(丙)營業公平之屋租者

(丁)該屋係全期無人租賃者

四原本條之規定應指明該屋空曠之期由何日始至何日止并該屋之地址由本局之圖詢

五原應繳之稅定照原應繳半年之稅該屋所應繳之稅款方可退還

六此項規定應於一九二五年一月一日施行

民國十四年七月十四日

星加坡中華總商會通告

(甲)

粉 乳 代 精 吐 粉
(色 特 大 量)



(粉乳代精吐勃)
(樣罐)

之代乳品以其性質無異母乳且能使哺嬰孩強壯易於抵抗疾病實爲母者所富特別注意者也其優點有四

▲注意 勒吐精代乳粉係以藍罐裝成以鳥巢爲商標

(一) 性質無異母乳

(二) 初生嬰孩即可哺之

三 久藏不壞
(四) 開水沖服
本公司特備育嬰指南一書其中對於嬰兒
養育法疾病防衛及療治法等言之詳盡
蒙將廣告中之券剪起填寫英文之姓名住
址寄來即行寄贈

新嘉坡英商煉乳公司 列位先生鑒貴公司
鑒於叻報之(育嬰指南)一書照下列住址
惠我一本先此鳴謝即禱
財安
年 月 日
姓 名
Dated _____
TO: MESSRS. NESTLE & ANGLO-SWISS COND. MILK
CO. LTD.
Y. O. Box 56, 401 Singapore
Quebec Street.
Kindly send me a Free Copy of "L'Enfance" Now
or as advertised in The Lat Pau, P. 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812,

星嘉坡英瑞煉乳公司啓
郵箱四百零四號

Nestle & Anglo-Swiss Condensed Milk Co.,
P. O. BOX NO. 404 SINGAPORE.

永嘉年補血藥其色微紅其味甘美飲一杯即可知其所補
於健康之大
該藥實補血藥中之最上者無論男女無論年齡皆可飲之尤



其培補力量之大與神益健康之速也

一九二五年一月二號

唯一輸入人 星洲 怡保 檳城 吉隆

以罹病衰弱或
過於勞苦者最
宜
該藥市已在
四十年以上名
醫介紹者已達
一萬餘人即
於飯後服飲
二三杯當可知

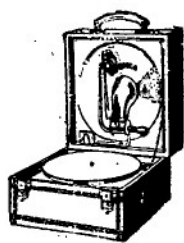
WINGARNIS
"The Wine of Life."

SOLE AGENTS

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

●世界著名之笛卡式留聲機



DECCA
THE PORTABLE GRAMOPHONE

笛卡式留聲機堅固輕巧極便攜帶因其結構精美奇妙其所發
之清越音調屋內屋外俱屬相同現時全英帝國購用此機者不
知若干萬人而世界
各地凡舉行幽靜之
遊藝者亦莫不應
用此機其價值之超越

可知盒藏留聲機實以此為嚆矢

▲本坡代售處如下

張昌 (亞拉伯街五十四號與五十五號)

文盛兄弟 (慈惠芝律四百四十六號)

楊裕晒 (亞拉伯街一百五十號)

意卜拉斯公司 (亞德曼街旅店之大樓)

登昌 (掃美芝律)

▲零售價格一架五十元

唯一輸入人

(星洲 檳城 怡保 吉隆)

一九二五年七月二十號

藏糖登堡涉露父子有限公司啓

Sole Agents
Huttenbach Lazarus & Sons, Ltd.
Incorporated in the S. S.
Singapore, Penang, Kuala Lumpur, Ipoh.

▲日光標香梘

若將日光標香梘之紙盒啓開時必發一種清香

凡用此以洗滌衣物時其出水後必帶一種新美之色味曬於空際
尚有一種微香散出而非似彼驗質過濃且不純潔之香梘即在曬
乾或乾以後尚帶肥皂之濁氣者也



日光標香梘絕對的純潔
之質可於其氣味驗之
其發泡速而且濃可知其
絕未含有其他化學之物
質

三十餘年來日光標肥皂
之製造其鑒之嚴未嘗
稍懈故其品質亦從未稍
有變更且無論至何地所

見之日光皂無不具有同一之品質光潔或其他海外日光廠所

造之肥皂所以能享世界最大之盛名者實以此故

每條日光梘可以一千磅擔保其品質之純潔

SOLE AGENTS

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the Straits Settlements.)

SINGAPORE PENANG KUALA LUMPUR AND IPOH.

總顧目治拿沙路士父子有限公司



南洋總代理 石叻 瑞泰商店

自來血乃人造可... 壯心養血... 能力... 石叻... 瑞泰商店

自來血乃人造可... 壯心養血... 能力... 石叻... 瑞泰商店

(標商註冊)



此油來自澳洲(俗稱新金山)油質最純... 以來屢受中外僑民之歡迎

SOLE AGENTS SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD SINGAPORE

各火食店均有此標出售... 星洲唯一代理人水...

SOLE AGENTS SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD SINGAPORE

民國十二年五月廿四日



Glaxo

"Builds Bonnie Babies"



Glaxo... 嬰兒之食品... 嬰兒之食品... 嬰兒之食品...

衛安公司

朱中興普濟水

中興救時普濟水為治百病之聖藥凡遇危急重症隨時有回生起死之功此固婦孺皆知口碑載道無庸贅述惟近來市信奸商每運來偽藥假冒影射從中漁利害人誤世喪命天良本主人有鑒於此特托星加坡松柏街門牌七號衛安公司為南洋全權總代理發行以便僑胞購用各埠商號如欲購辦請認明正朱中興救時普濟水者可與衛安公司接洽方是 中興救時普濟水正貨也批發價格一律從廉

五洲藥房自來血 艾羅醫生補腦汁 九福公司百齡機 瑞芳氏廣濟藥膏 德國純陽固本片 新濟世氣痛靈丹 宜相發批

施林氏 除痰止咳水

主治：
感冒風寒咳嗽 肺熱痰火咳嗽
日咳連聲咳嗽 少年肺熱咳嗽
男婦老幼咳嗽 喉痛痰多咳嗽
肺癆肺痿咳嗽 痰喘氣促咳嗽
咯血內傷咳嗽 痰濕氣喘咳嗽
小兒驚風咳嗽 婦人產後咳嗽

此藥必止 效驗如神
各埠藥房 店均有代售
星加坡松柏街七號衛安公司總代理

金麒麟女寶丹



此丹專治婦女經期不調，赤白帶下，子宮虛冷，久不受孕，產後諸疾，以及一切婦科雜症，服之立見奇效。此丹乃金麒麟所傳，靈驗無比，誠為女界之至寶也。

香港楊耀宗

本醫生祖傳香港三十餘年所製各種精製丸散膏丹，馳名中外，對症用藥，百發百中。南洋羣島一帶委託會豐商店為總代理，發售如蒙 寶號認明，請就近向該商店接洽，價值當從廉。

香港楊耀宗藥局披露

一搜毒丸	每盒二元	二不憂丸	每盒二元
骨痛水	每打十元	外除毒水	每打十元
白濁丸	每打十元	腎固本丸	每打十元
珠珀丸	每打十元	立化毒膠	每打十五元
肌理口散	每打五元	除痰藥水	每打二元

石怡能保 金太庇怡石 保平能保

開族元功

此藥專治男婦虛弱，氣血不足，精神不振，腰酸背痛，頭暈目眩，以及一切虛損之症。服之能補元氣，壯筋骨，益精神，誠為補身之聖藥也。

每打一元半 每打十五元

會豐商店

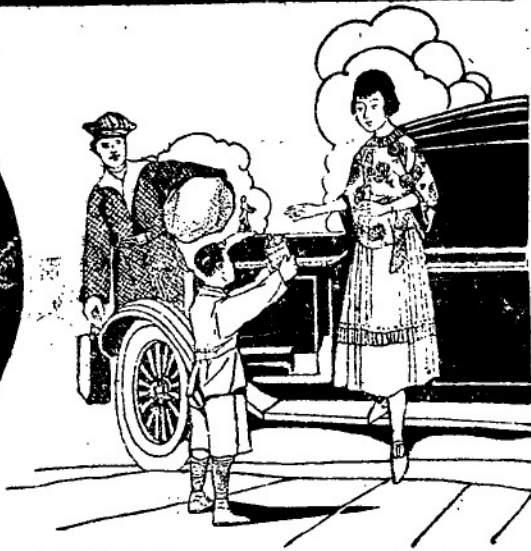
民國十三年十一月十四日

南洋兄弟煙草有限公司啓
 (Incorporated in China)
 (SINGAPORE)

完金龍香煙



這是很著名的
 金龍牌香煙
 姐姐帶一罐
 路上吃去



司公限有險保昌廣

(港在司公)

本公司係在 香港之公司條例所明 按
 照一九〇九年倫敦之保險公司註冊
 營業發給保費低廉
 凡關於賠償等要案之決定不必詢諸總
 司尤為迅速
 其詳請向本公司經理 或對面之亞格禮大
 五十四號本公司常駐司理卜尼利君轉
 洽可也 (Mr. D. J. Broderick, Resident Secy,
 54, The Arcade.)
 總代理人
 一九二五年四月廿三號

端蒙分校建築校舍招人投票

啓者小坡文篤律本校前託謝維翰師余胡任君繪具
 圖式呈請工部局核准建築正式校舍現已獲批准茲欲
 招人投票承領建築工程圖式存謝維翰師余胡任君
 辦事處(假野巷門牌十三號) (See Mr. S. B. Chang
 Alley, Tel. 684.) 如有願承領者請向余處閱覽及詳
 詢各項規則所投票務須于本年八月二十二午前送交大
 坡總督署建築校收妥為要
 本署不取票不取價低為合格者補取此聲明
 民國十四年一月十八日 (N) 端 分校董事部啓

英屬馬來受託與管理產業有限公司啓事

啓者本公司在海峽殖民地政府註冊辦理下列各體
 職務各界惠顧請向新嘉坡渣打銀行樓上二十一號 本
 公司司理處接洽即可知詳也
 (一) 代行管理遺產之職
 (二) 代行保管受託之職
 (三) 代行營業上代理之職
 一九二五年二月十六 巴
 For further particulars, apply to
 The Secretaries,
 29, (Harbord) at Chambers,
 Singapore.

PICCADILLY
 VIRGINIA CIGARETTES
 ALEXANDER BOGUSLAVSKY, LTD.
 55, PICCADILLY, LONDON, W.

京英
 煙香之好極

日英如而香基弟里十離英
 京製鮮烟尼里比八本國
 之於香然亞浮加萬國雖

亞尼基浮黃之美極用只
 製而紙草米與煙

時之燈點間晚當
 吸可等君

PICCADILLY
 煙香
 樂安得而
 ALEXANDER BOGUSLAVSKY, LTD.
 55, Piccadilly, London, W. 製造於英京

法國保三點鐘立見奇效 白濁丸

此藥丸創自一千八百六十四年為世界最靈效之白濁藥也...

廣東要聞

楊劉敗軍之將來

一字面示。據桂軍戰報。粵省市區。一般市民。原可安樂。乃觀音普通心理。仍多休心品。...

西報之香港罷工調查及罷工情形

今日罷工。則係公司刊登廣告一段。據該報包供。不虞欠缺。威士文額包房。現由該公司管理。...

廣州夜市恢復舊觀

廣州夜市。前因軍事緊急。時。河北。地。每入夜。即閉。非。常。嚴。之。中。各。處。馬。路。...

再訪沙面大慘案之詳情

六月二十三日。廣州市民為滬案舉行示威運動。行。公安局。警。署。商。會。來。函。...

茲將金馬是林振經手諸商翁捐助永春平糶芳名列左

- 林振經五十元 鄭光五十元 蔡福興三十元 李... 王瑞石 林瑞君 新成號 連興號 育足君...

限一分鐘止癢皮膚水不汚衣 工部局通告 為停止此通告...

春生堂

總代理
實叻吉靈街
尾郭協順號
總發行廈門
魚仔市街永
春春生堂主
人郭祿祥啓
民國十三年五月

日十三月五年丑乙

頁二十第

報叻

一期星

號十二月七年四十國民華中

止 痛 藥 水

Painkiller.



凡患傷寒咳嗽轉筋或其他發熱等症者須即購該止
痛藥水服之當可立見功效內外均可應用除醫治上
列諸症外該藥尚具其他功用故家中宜常置一瓶以

備不時之用各大商店與藥房俱有出售其用法之說
明書亦即可於代售處索得

一九二四年七月一號

牙直利有限公司謹啓

Sole Agents
GUTHRIE & Co., Ltd.
(Incorporated in S.S.)

請認明其名於罇面
上爲(興喜施)正
三星斧頭標萬蘭池
皆經法國政府驗過
爲正葡萄釀製的



如欲防禦免
爲偽酒所欺
者請購正三
星斧頭標萬
蘭池更有益
於衛生也

各 洋 酒 店 皆 有 發 售

一九二五年一月十號

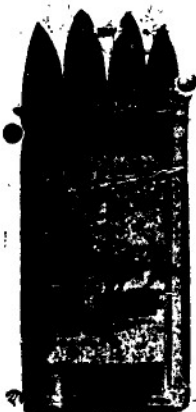
承頂聲明

啓者本坡實叻崗門牌七
百八十九號萬興號雜貨生
理原係吳木清自創辦至
民國七年十月十四號止萬興號
吳木清將全盤店底及傢私什
物概歸與陳德興承頂改換
萬興號號牌及與吳木清
日前與街市諸寶號往來賬
款以及揭借等情自登報日
起限一禮拜內前來理會
清楚若過期不來理會者乃
係自誤與承頂人無干先此
聲明免致後滋誤會
民國十四年七月十五日
承受人陳德興啓

承頂聲明

啓者本坡馬車路門牌二
百六十號二號義順號雜貨
生理原係何有金創辦今因
何有金志圖別業願將義順
號生理全盤店底及傢私什
物概歸與陳德興承頂改換
萬興號號牌及與何有金
前與街市諸寶號往來賬
款以及揭借等情自登報日
起限一禮拜內前來理會
清楚若過期不來理會者乃
係自誤與承頂人無干先此
聲明免致後滋誤會
民國十四年七月十六日
承受人陳德興啓

寶 塔 牌 呂 宋 煙



正呂宋葉製
每包四十枝
價廉貨又好
請僑胞注意

一九二五年六月十七號

支庄帶其利便每包新沽一元二角

星洲新華煙公司總發行

Wah Sun Tobacco Co.,
6, Upper Cross Street, Singapore.
Telephone: 1731

巴德利公司啓事

BARRETTO SHIPPING & TRADING CO.
NO 18, MALACCA STREET (TOP FLOOR)
SINGAPORE.



敬啓者本公司現備有
各屬汽船大小皆備諸
君或買
或租均
極歡迎
如蒙惠
顧請至
新嘉坡
嗎六甲
衙門牌十八號頂樓接
洽可也
民國十四年三月五日

英屬

巴中訊：雪蘭莪戒烟分社，自開辦以來成績卓著。刻又探得該社長陳君胞德之報告於下：

該社自年一月一日起，至六月三十日止，已發出人所戒煙之手券，計四百七十四條。此四百七十四條之中，有四百六十二條，已如例換入所。其餘十二條之中，有七條未見來所說戒，有四條因不合戒煙之法，將票取回或發還。實數條已被換成戒煙者矣。名面所發出四百七十四券中，僅有女人五名。該五名女人爲第一期者，至第二期則全無云。

賣此期入所戒煙者。以福建人為最多。其數為三百

十八名。瓊州人僅五十九名。廣東人四十三名。客
人廿名。潮州人十九名。廣西人二名。馬來人一名
。(難打人)以上十之表所比之。廣東人已大減。惟
瓊州人之增加額。則比各籍人爲多。名數皆瓊州人。
因住於現島對面。雖口操瓊語。然本處亦編入廣東
人中。至雷州與瓊州人之職業。大抵皆當漁業於巴
生港口及瓜勝吉担。

查入所戒烟之烟民百六十二名中。有廿五歲以下者十

九名。廿六歲至三十歲者。六十二名。三十一歲至四十歲者。一百七十八名。四十一歲至五十歲者。一百三十八名。五十一歲至六十歲者。五十七名。六十歲以上者九名。弱幼者爲十九歲。至老者爲七十一歲。惟其足引起吾人注意者。自三十一至五十五歲之年齡者。竟上二百六十六名。其餘年有五十歲以上者。其煙癮頗不易戒。多數已輕廿一日。仍不能脫。大抵因其體質已弱歟。故本所每日。輒以維他命品至一二星期。使之身體轉壯。後易於戒治也。

查入所解煙之四百六十二名中。有割樹膠及割草者

五十二名。捕魚做魚雞牛理者五十一名。種菜及種樹仁者四十五名。加啡店及雜貨店三十四名。做太匠者三十二名。尋常咕里三十一名。拉車者廿七名。做坭水工者廿五名。菜販者廿一名。駛小艇者十六名。斬柴鑿樹者十二名。油漆及掃灰水者十名。駛氣車者七名。駛牛車者七名。做廚夫者一名。醫記者五名。其餘八十名。分開做建築搬工者。修理脚車者。裁縫者。做膠膠生鞋及做鞋者。店面賣貨者。種咖啡。椰樹者。養猪及養雞鴨者。及為醫生者。洪勝千漢做糖果者。打金。打錫。打

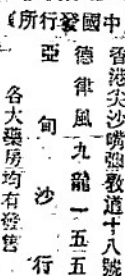
◎越南輕便碾米機器之

鐵。鑿鑪。駛火機者。賣猪肉。算命卜卦。打石。駛摩托通知車。削炭。補鞋。做工頭者等等。

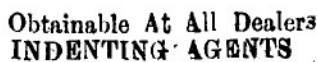
發明

風所切。南圻間爲產米之地點。其主要農
業產物爲谷。而其主業工。亦唯碾米工
業已耳。目前南圻農業情況。頗覺變更。
樹膠甘蔗煙葉。以及椰樹之栽植。年來日
益擴充。然無論其擴充程度。達到何等地
步。而米之爲主要農產。致碾米工業之爲
地方主要之工業也固矣。係碾米工業工
之進步。以南圻地方經濟之發達。有密切
之關係。吾人試視南圻鄉間農民所用碾米
工具爲何如。土人常以手亮。或說去
復用一樣幼稚之桿棍而碾米。手續既繁。
其所費之人力又甚多。近有法人白盧萊君
。發明一項輕便碾米機器。經幾度試驗。
其所得成績。非常其佳。碾出之米。色既
雪白。而米碎之成份又少。用人力有限。
其所出之米。有駕米較所出米之上。蓋以
米較所出之米。經大米機之厚碾。米性不
無絲毫侵蝕。

查新發明之輕便碾米機器。每小時可出米六十基羅。原動力可用人力。可用獸力。可用各種運動機。此等之新發明。具有裨益於鄉村之農夫也大矣。然其功用。絕不以此。其於地方碾米工業。將開一新紀元。請申論之。南圻之米。在外地市場。所以不能與他地所出之米。立均等之地位。實由南圻白米。其所含米碎。較諸他地所出之米爲多。所以然者。實由於南圻米較用輾米機器之缺點。以前所用之磨。堅實。今此新發明之磨。有洞膠其間。故其磨績。較米較爲優也。又現南圻米販。欲便其所含米碎成分減少。必須將已碾之米。用機器以陶汰米碎。然灰碎之量。廢棄。何如用新發明之輕便碾米機。無有米碎之爲愈也。吾人若能使用新式機器。而所出之米色既優。而其所出上等白米之量。亦可大。不亦較佳乎。依此一點。即可以提昇米務工業家。注目也。此等新發明。若能傳遍全境。方米碾米工業。遂亦可限。



法國山打地丸丸藥選上等橄欖油相黃藥料製煉而成功能能毒利濕殺菌清血消腫止癰固瘻元擅治傳染毒及濕熱所致各症無論新起久患服丸二天立見奇功永不復發誠濟世之聖藥也經在歐洲各國咸稱神效流行中國歷有年所思斯寧省新注意者用法請看做單自然明白



Barker & Keng Chuan
Singapore.

**GOLDEN
VIRGINIA
CIGARETTES**



該煙枝以醇香
純潔著聞凡吸
煙者宜隨地購
買雙點標之煙
枝因其品質之
精美無母不然
也雙點之商標
正所以示其純
潔醇香之品質
請注意雙點之
商標



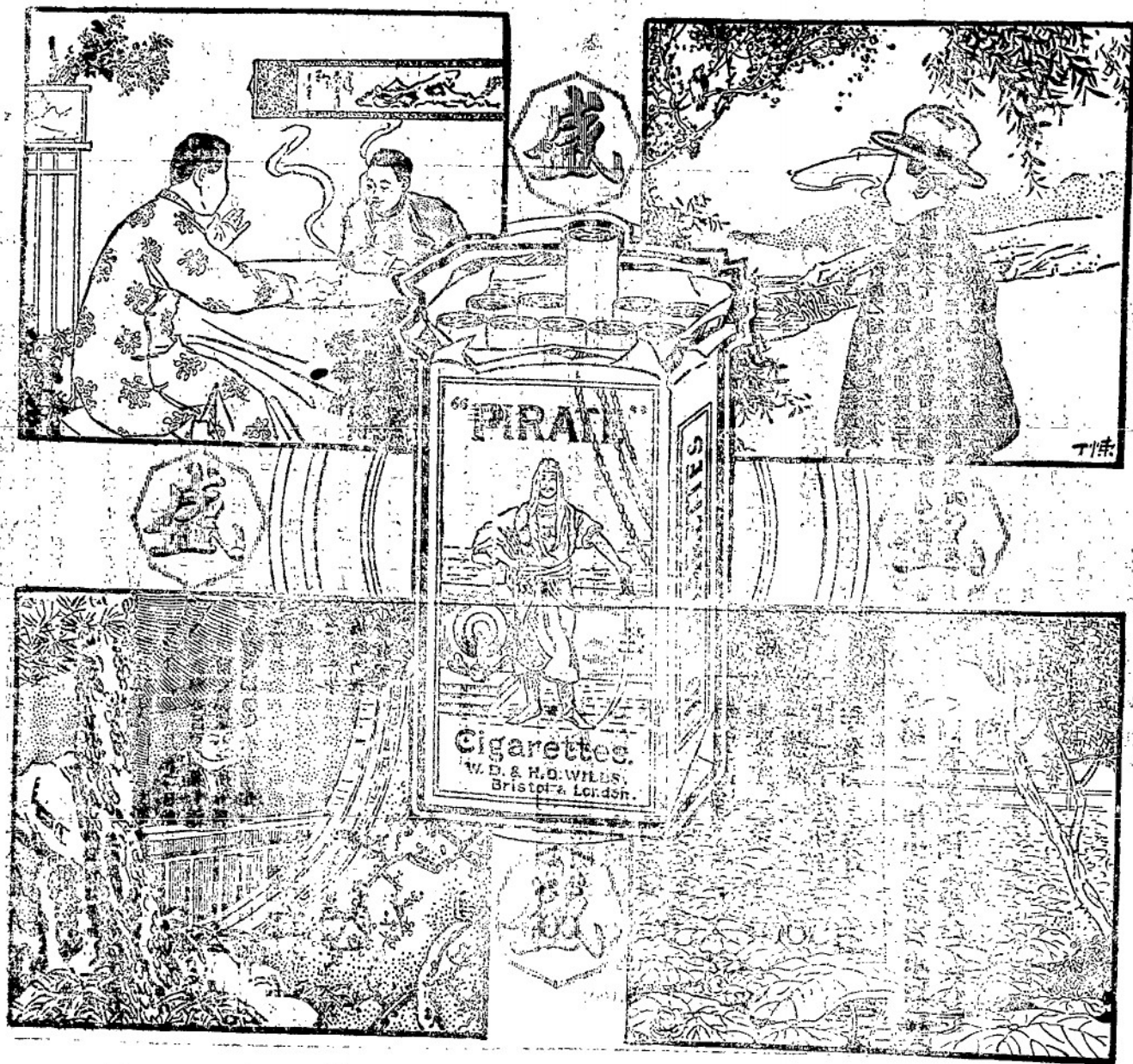
MADE IN LONDON
BY
ARMITH TOBACCO
COMPANY LTD

可由各有代理購買

民國十三年六月十二日

緞岩鵲及慶全公司

派力牌香烟



四時咸宜

樂園公司

敗調年來人民負種七例外之

謝清仁

上等花液異

成潤髮膏
（此春膏清潤不燥，再放布棉製誠藥髮上之品也）

風辦歐西各國上等藥料便藥總發行兼監製各種靈驗藥水藥粉藥膏列下

治小兒疳積藥粉藥
治小兒肚痛藥水
治水瀉骨節消癰一
治風濕骨痛藥水
治疥瘡惡毒藥水
化痰止咳藥水
戒煙良藥才膏
治打撲跌打藥膏
治刀傷止血油
牙痛生肌散
去腐生肌散及膿黃
洗眼藥水
治諸般毒水
刀傷止血水
解魚鱗藥水
百寶丹

更有多種未
前盡錄詳君

劉鼎昌 陳瑞英 胡冷懷 陳錦桂
 張賜朝 鄺仕貴 李光前 梅國良
 紀亞運 曾得瑞 張本昌 添源治
 邱武藝
 余東時街昇平院戲維新戲
 劇名 西河會妻
 演劇日期 七月十七日(舊曆五月廿七日)拜五下午
 七點半
 售券處 買者亞里奧佛吉公司特別委員會
 戲院門首售券處
 ▲椅位價目
 (男界) 樓下廂房六位五十元 樓上廂房四位十元
 特別椅位銀五元正 一號椅位銀三元正
 二號椅位銀二元正 三號椅位銀一元正
 女界) 一號椅位銀二元正 二號椅位銀一元正
 場內不設賣物不賣花籃
 ▲附啓者謝清和君特賞金牌一枚贈送葉谷來燕久備
 橫彩一方贈送戲區藉彰贊助教育之盛德
 民國十四年七月十日

油車機滑
LUBRICATING OIL

工器機
MOTOR FACTORIES

ARC

G.E. L.M.C.O. M.C.O. For cylinders of semi-diesel engines

THE BEST AND MOST ECONOMIC OILS ON THE MARKET
The Asiatic Petroleum Co. (S.S.) Ltd.
Incorporated in England.

輪軸油 本外國製 適各種車 油內含膏 上之潤滑 等及汽 機器油 亞細亞火 油有限公司 在英倫 要註冊 英一九二 三年 月廿

▲茲將第二期收到特別捐諸君芳名列左藉揚仁風并鳴謝悃

有捐者五百元 世怡君一百元 邱君機銀一百元 露昌君銀一百元 各捐銀四十元 黃南泰銀四十元 潘連君銀三十元 悅亞君銀三十元 黃隆源銀二十五元 豐泰君銀二十元 人助君銀十元

計十一條共銀九百九十五元連第一期計二十六條共銀四千七百九十五元止

徵收捐款附啓

本堂成立以來蒙諸君一載前捐建之款因屋宇地無不妥是以遲遲未收今將字業戶購建在星洲北干(即小坡電車路第一條巷)門牌十三號十四號十五號一連三間現已修繕完竣孔聖廟前捐之款自應徵收其有向去認捐者亦當派員募捐訂於五月十二日(即陰歷四月廿日)起發給收條如有持本年正理理黃南泰正財政黃大恩之簽章收條并收捐員黃光澤黃維精二君之一親筆簽名收條者請即逕交黃南泰前所捐之款俾作二期收清恐未週知特登報端此佈

本堂代辦香港黃南泰夏總會諸君如蒙惠顧請至本坡南干道街(即媽祖廟前)門牌八十號本堂接洽可也

民國十四年五月十一日

星洲南洋江安堂公啓

天壇紅毛灰
(TITAN CEMENT)

天壇紅毛灰馳名各地 有年所現時七州府工部局及他此間宏偉之建築皆選用桶上有薛仁貴之圖

標爲記品 質精良取 價廉宜商 翁惠顧無 任歡迎

一切詳情可向下列唯一代理人詢問便悉

唯一代理人傲資禮謹啓

(新嘉坡萊佛士日本郵局對面大門口)

電話一七二

一九二五年一月五號

▲虎標花油出世了

本堂製成虎標花油功力宏偉久已馳名不論男女老幼內外各科均能醫治無病能祛邪扶正無病則邪邪無恙誠居家旅行隨身至寶至寶至寶也諸君光顧請認明虎標商標庶不致誤

內科主治

中暑痰厥 霍亂吐瀉 五種痧症 心痛肚痛 嘔吐酸水 產後頭暈 風火牙痛 山嵐瘴氣 四時感冒 瘧疾瘧疾 手足酸軟 半身不遂 風濕痺痛 酒風脚腫 花柳入骨 新舊足疾 多痰惡毒

外科主治

百毒痔瘡 頭面瘡毒 跌打刀傷 蛇犬咬傷 癰疽疔毒 水火灼傷 無名腫痛 一切等症 多擦患處 藥用見效 功用太多 不能盡錄 每樽價銀七角

民國十四年五月十六日

總發行 新加坡萊佛士安堂大藥房 主人胡文虎



同慶元記有限公司

神聖濟眾水 雙鴛唼蚊香

製造廠深水埗聯興街

總發行香港文咸街八號

南洋各埠總代理 大吡叻活強公司

民國十四年七月十日

本公司創製神聖濟眾水經十有餘年遠近中外馳名主治中風癱瘓傷風感冒霍亂吐瀉腹痛痧症痼疾丹毒瘡毒等症諸症無不隨應如神服法詳列單內兼備中西藥料香除蚊功効尤著本廠設在廣州芳德合衛銷流內外蒙諸君贊賞現力謀擴充起見目下格外克己深願熱心同胞與國貨者幸垂鑒焉

分行 廣州 汕頭 石叻 檳榔嶼 香港 泗水 仰光 萬隆 巨港 坤甸 望加錫 三寶壟 棉蘭 巨港 坤甸 望加錫 三寶壟 棉蘭

招徠廣告
SHUKO SHA.
Tel No. 3481
No. 35, Bras Basah Road.
Singapore.

啟者敝號不幸於五月十四日晚一時失慎被焚所有貨物 失極鉅幸首在聯泰保險公司 購保險事後一經投報即蒙該公司派員驗明所日損失立予賠償清楚洵稱安捷 誠誠領之餘用特登報鳴謝并以表揚

小坡惹蘭北干街十四十五號 均隆沙藤號謹啓

民國十四年六月廿日

秀工舍啟

中華書局出版

(尺) (各) (種) (類)

白話學生尺牘 一册一角
中華初等尺牘 一册一角
註釋中華學生尺牘二册四角
註釋中華高等學生尺牘二册四角
註釋中華女子尺牘二册二角半
註釋中華女子尺牘二册二角半
中華尺牘大全 精裝一册一元二角
中華尺牘大全 全裝一册一元二角
中華尺牘大全 全裝一册一元二角

分編歷代尺牘選粹 精裝一册一元五角
古今尺牘大觀 上中編各一册每册二元
尺牘釋例 精裝一册一元二角
中華應用文件大全 精裝一册一元
書信體裁法 一册一角
白話商業尺牘 一册一角
註實用尺牘大全 精裝一册一元六角
以上各書均照定價九折外埠須加郵費

石叻馬六甲街門牌一號法國銀行二樓

中國人之保險事業須惠顧中國人之保險公司故本公司之設備完全保
險並保摩多車各種損失賠償則快捷公道保價按最低廉
使胞財產永爲穩固區區保費吾等商策中不無少補耳商蒙 移玉一律歡迎

南洋總代理石叻成發棧羅太平會豐天商店



片本固賓亨奇



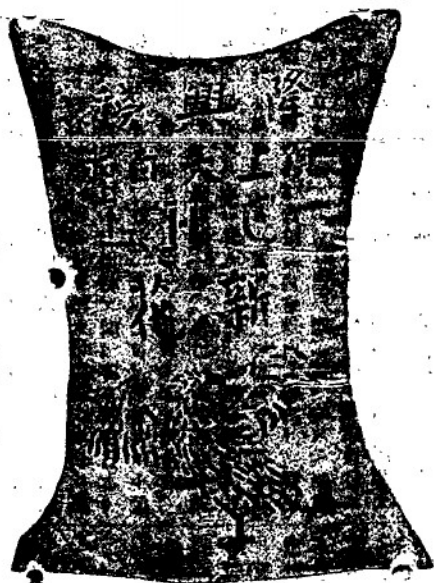
牙痛一門頗難足少陰經面黃經裏通入
腦中此經深淵經深淵及分上下齒及胃
腑所實下齒乃大腸腑所通其致痛也
風外乎水亦或四時不可言胃飲食不甘血
不運胃中不治脾熱不可言胃水熱行移
運轉得中外治牙痛之秘法如造此藥水
受此患者作一熟飯須知此藥雖試屢驗
諸萬靈及本行所稱著名舖行良藥之一種
也 每瓶一毫 每打一元

夫腎經之症皆由真元虧損此乃男子之通病也因受病各不得其方而誤者尤多如前所以陳陳因除陰虛之品均無缺遺世間人說引淫慾害男太極婚伊始身體強壯陰陽和洽琴瑟和睦此多男由來也然先天不足後天虧損以及作事過勞氣血耗竭以致神志恍惚腰膝酸軟步履艱難斯症者以爲醫藥罔效猶昔問天今本醫之妙用心救治數服雖呻吟中頑固本片再生合以貴靈新此藥片用黃牛黃煉成精製爲靈新藥品化學治腎極和牛黃煉成靈新之藥有退老還童之功專治腎虧及一切虛弱等症 每打十五元

鸚鵡牌眼科聖藥水

天有日月人有人耳目口鼻手足所以明視聽納飲食也。而耳目有病失其能力而難辨真偽者。此病之起。雖下微。發見日積。則耳水數盈。或目眩耳鳴。淚痛。癢。或風氣流注。或眼翳遮睛。光暗。或夜盲在室者。兩眼珠變黑。人反有疑為眼疾。而通竅塞。且耳內悶也。然眼疾未成。而耳病已治。古人謂為大難識。耳中一覺有聲。即之害本主人右特制治法。將藥精化。為膏。才擦入耳。目眩者。自然耳聾。尤速。誠眼科中之極品妙藥也。有此患者。一試便知。要購請認明為記。詳細用法列左。用玻璃瓶裝。每瓶此方功入連銀四角。數日凡服去盡。立見神效。無不靈驗。

大瓶式每小瓶壹毫



註
冊

此庄爲滋養其木粒均係輪四地名穀製成
米粒既圓勻色白又極潔潤而且香甘可
口同一米耳 此米所產之數凡別庄爲
多是以前人製熟用之銷場甚廣此米來助
向來僅有十八間與此和一家辦理升平
託他人茲更精益求精與選剔以期無異
諸君之垂愛安於新舊實向向富地收
府注册登明章程俾得週知但恐有射
利之徒以偽亂真或偽作本棧商標或加用
本棧字樣或以仿洩相類之商標以圖混
用於將此商標圖式登明廣告如有以上各
等情弊本棧定必控究如 諸君子得知其
作偽所在前來報明引獲必必不吝重酬
併註明各貨自認特此廣告

隆興大藥莊叻代表王啓源謹啓



其子獻下名血腦聖韋士醫和補使父神爽
公奉大馳補健之藥大廉生色希其舒矣



温州阮華卿

老先生

病狀弱時五子清血膏士大醫生紅色補丸散之乃能復元也
既公鑒焉三歸人自暹羅後休養林泉雖年已古稀精神尚固強健如少乃海國都市湖瀾奇蹟數難以枚舉每屆伏炎夏覺利背酸痛熱神即已萎疲口唇清涼利濕劑之功功效去年春間遇兄輩里帶紅山補丸九牛打初為服至第二瓶即愈且病失半春間遇兄輩里帶紅山補丸九牛打初為服完全精神倍長今年末夏初大藥房購服半打非但往昔之病不見復發且精神舒爽食量增步步履輕捷官邸三秋已期無恙而手足和暖幾有返老還童之先睹人驚為奇矣正原上漁一擊擲源散此吾身之典勝天用敢附呈近得像一幀并請書以誌大德告世之同病者俾共上壽靈威存上等

溫州沈華卿

老先生玉照

韋廉士大醫生紅色補丸能延年老精力復原疾病者因其能速生新血而健腦故也
曾經引介 血薄氣衰 腦筋力少 筋骨傷 胃不消化 瘋癱骨痛 婦科各症凡為效凡售 藥者均有出售或面向星加坡成興草藥士醫生藥商函購每一瓶叻銀一元五角兩六瓶八元郵費在內

DR. WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE



濟莊爲目的諸君如戚友有患此者來醫可見吾言之不謬矣
本局設在水仙門二馬路三十
四零一即救火館對面是也

南總代理 石叻 峴羅會豐商店

◎各貨行情一覽

[illegible]

怡和軒 打夏堂 公餘劇社 仁仁俱樂部 五
 和軒 保賢閣 南順俱樂部 通俗日話劇團 中華
 會館 榕樹公館 鶴鳴公館 恒俱公館 寶實俱樂部
 部 彬彬公館 桃源俱樂部 華里園 韓友園 廣
 南俱樂部 以文俱樂部 樂陶俱樂部 維基利公館
 亦雅公館 和記公館 吾廬公館 公餘軒 華陽園
 德明李公館 南外公館 樂業公館 墨香俱樂部
 俱樂部 融融公館 聚商公館 麗園俱樂部 逸娛
 俱樂部
正會長 王水斗
 副會長 梅良水 黃自福 葉月添 沈恭國
 正司理 王文水 張四泉 陳桂榮 陳八俊
 財政司 林新祝 陳金泉
 監票員 謝少山 梁少池
 查賬員 林連貴
 正幹事 林連貴
 副幹事 吳慎修 康鏡波 張木水 朱潤其
 幹事 陳金鉉 王蘭丹 陳富村 李樹南 李克競
 林松聲 廖佳才 廖雨棠 柯聯吉 林連魁
 林岩輝 馬沈河 林瑞金 余健智 林大祥
 王紀 謝火希
 文讀員 林獨步 黃漢洋 黃玉垣 陳卓千
 謝安益 李煥榮 李 華 李鐵民 方應祥
 英文文讀員 成友耀 陳理遠 朱奕友 黃漢民
 豫雲豐 孫雲豐 成友耀 陳理遠 朱奕友 黃漢民
 燕士 孫雲豐 成友耀 陳理遠 朱奕友 黃漢民
 燕士 孫雲豐 成友耀 陳理遠 朱奕友 黃漢民
 劉永光 朱德興 李伊水 蕭天佑 蕭昭源 鍾文典
 黃玉華 朱德興 張有結 陳清俠 李兆驚 徐傳經
 李榮龍 女招待員 梁秀英 陳學鴻 鄧卓明 任淑媛
 劉理光 陳紅虹 鍾秀英 蕭雁玲 張錦泉 盧桂鳳
 陳秀現 周偉芳 郭慧蘭 任淑媛 陳一野 黃心鑑
 鄧國新 李招英
 驗票員 杜秀齡 蕭雲平 余花成 朱容秋 林和海
 內務分員 劉水太 孫寶春 邱明福 康進德 張春帆
 浴門管理 全職司擔任
 糾察員 糾察員 林真 譚雲山 許子宇
 彭蔭民
 劇券價目
 特種名譽券無定價 乙種名譽券每張一元
 甲種名譽券每張三元 頭等名譽券每張二元
 二等券每張銀三元 普通券每張銀二元
 名譽會長贊助每枚五元
 贊助員及職員每枚銀一元
 印章費
 中華民國十四年七月二十日 中兩學校購置校演劇籌款會啓

心良之後最

樓上	位式	元四角
廂房	位壹元八角	
頭等	位壹元二角	
二等	位九角	
三等	位六角	
四等	位三角	

這齣劇爲明星公司最近的出品。明星以前所出的片。在中國藝術界佔得重要的地位。早爲一般人所公認。可是這齣劇。他的結構。表演。背景。光線。在明星以前的出品。實有一日千里的銳進。在一般人說。王漢倫去了。鄭鵬鵠死了。明星此後的出品。定不及從前了。那知不然。他不但及得從前。且遠勝數倍。諸君以爲這話是吹法螺嗎。請費些時間來領略。就可證實了。

錦安
 振源
 新泰
 乾元
 永康
 永興
 振成
 新成
 錦安
 振源
 新泰
 乾元
 永康
 永興
 振成
 新成

大東影相館

住亞米連街
一一二號即
同德書報社
街與德律風
一千九百號
馬安展覽會
得第一獎牌

Eastern Studio
1-2 Armenian
Street
Phone No. 190

李仁影相師啓

中華民國十四年正月
十六日

日十三月五年丑乙 頁三第 報助 一期星 號十二月七年四十國民華中

粵工棚屋人之由澳門遷返香港者日衆。
 ●香港棚屋與人慘劇之詳情 該報載十七日香港中央電云。早日上午九時廿五餘時。因一團爐之倒塌。牽連三層樓之房屋七間。被壓人民。當有二百人之衆。現正施行一切營救工作。
 被壓斃之居民中有周壽祺君一名。係前任香港總政務司。其老母乃子二人。亦皆被壓斃。
 受傷居民之送往醫院者數十人。其餘詳情。現尙未悉。

雖報又車稍後之香港專電云。周總理君於瓦礫中挖出時。氣尚未絕。後在醫院逝世。其子律師某。則其脫險。頗爲神奇。因在十一點十五分時。被震壓於大堆瓦礫中一桌子之下。瓦上泥土。不知若干呎。且有一極笨重之橫梁壓其身上。後由人將其周圍形似鋼索之物鋸斷。然後將其救出。旋即送往醫院療治。其身傷甚重。皆受重傷。

是日下午，飭劉貴在瓦礫中救出二十人。幾經尋獲之屍，計共八具。

現在離民：雖在瓦礫之中。其土之壓力。甚重。大。但尚未氣絕乎。曾在百人以上。官廳正積極進行營救。

是日各界之前往探視者。不約若干萬人。九龍方面。亦有房屋十所倒塌。幸無死亡。但另有成數萬人之倒塌。則死亡一人云。

又實得力西報稱。安拿大無線電報中國於各方之最近消息如下。

○日報所傳俄方接濟廣州之軍火 據某日報所傳半官報之消息云：現有俄船一艘，運載軍火一百五十萬發。業經由海參崴前赴廣州矣云。

○英俄之交涉 據倫敦報之消息：英國外長張伯倫氏，與通知拉科島民，謂德意奧斯四國外交關係甚為密切。

視之危險。決非如蘇俄所恐。俄國之憂云云。
 ●英京當局對於滬案之趨勢。梅蘭英京當局對於滬
 案可表示厚待。實為公堂之判決。將欲若何要求英國
 官吏之免職等。亦皆可承認云。
 上海自來水工人昨罷工。上海自來水公司之華

人罷工工人。皆已決定復業。但要求公司方面須支
付缺額罷工期間之薪金。並要求應於數等復業時
予以保護。

▲上海起落貨物之罷工工人復業。上海起落貨物之
罷工工人。其中多有復業者。而工人亦共計四萬

開國庶政諸：離決落貨物工人之罷工。其所著華
人之損失。實與外人相等也云。

▲中國警察當局之訓令 中國警察當局。曾訓令警
察。禁止假借愛國名目。以犯虛誣之罪者云。

▲法蘭西對愛國團長之注意 法蘭西對愛國團長之注意

上日。辭出其訓解謝家委與之職務。後曾加出宣旨。

云：因「轄制之」利。僅可及於法屬租界。此其上海事變。既漸趨於法屬租界。而距於英界。則自無用彼之交涉也云云。可在法屬辭去其調解任務以前。北京國際與上海工部局間。關於工部局之權力問題。乃工部局與英商之關係問題。業已發生意見。因最近復聞。曾擬向駐滬總領事。要求上海工部局履行便開之數種權利。使工部局能與英商云云。▲香港罷工工人返廣州後之情形 據廣州華文報載之消息。香港罷工工人之往廣州者。共達二十萬九千人。其中二萬七千人。業由廣州政府。供給往食。其每日之維持費。約需一萬一千元云。

美膠業家之反對樹膠限制計劃

十八日聯報轉送華電云。因亨利基維諾之提議。美國國衆議院。將連代士閣暫調國務卿交格氏。呈送現因膠州高潮之結果。致膠州要地。感受前此未有之困難。而因。雖非至極。亦不無之憂。反對美國。然實由美國之誤判計畫所致。克格氏已允誠懇和協為會之條陳云云。

所聞

今日爲本坡馬里街車案之第六日。昨日雖有消息。於今日復乘之謠言。然一日仍未解決。無各方探問消息。此次車案之結果。與年前之結果不同。因年前之結果。祇事司機人一人。此次則買票之人。亦行加入。因此大工局交通新訂之規則中。凡此車案發生事時。司機人與買票人。皆屬同一之罪。而司機者則不值須向警署領票。且須向工部局領取執照等款。被問此次車主。實與車案之事無關。若單顧能早日復業。但其復業之日期。則由警署決定。又聞車主已派代表與警署接洽。由警署轉請民政務司正堂。備二切。以期此事之早日解決云。

●當地之零碎碎錦

▲我同駐坡領館關於國民代表選舉之通告 關於我同駐坡領館曾通告各埠商會云。選啓者。頃奉外交部十五日電開。政府現正趕辦國民代表會議職員選舉。希駐在地華僑數目查出。於一星期內電部等因。奉此。除分行本館所轄各商會查照辦理外。希各埠華商會查照。爾速將名單開列有聯數目電查到館。以便彙報爲荷云云。

▲工商 本坡南洋工商補習學校。定於土庫第六日在該校內開辦工農大合一節。已備簡報。其悉會場內之佈置。分爲七座一二座。第一座所陳列爲雜貨。第二座爲全副家用器具類。第三座爲大張繪

當地之零緣碎錫

果類：第四處爲各式藤籃等。第五處爲小張椅桌。
第六處爲初期出品類。第七處爲籌備經費類。
八處爲長椅類。第九處爲小物件類。第十處爲雜
學生或商品。及各項統計。第十一處爲總心所欲
精神短。第十二處爲工具材料及未製成品類。統
各款雜類器具。凡爲華居及旅館所必需者。無不
有盡有。本陳列所。亦極極其壯麗。又於陳列
以外。入口處設音樂所。出口處又設有茶間室
各項器物用具。分列陳設。製作極其精緻。定價
而面低廉。參觀者多贊稱讚真。檢中各物。已之
爲籌備所所建。陳列所內。除陳列各工物品外。
又陳有鑄工與生各種鐵器。皆其可觀。其衣册上
附載各工種生本期所得之純利。約有三元。
一、統一星期之工資等項而率餘。是職工讀主幸
之最好辦法也。該會定開三天三晚。已開過兩天
晚。今晚尚有一晚。各界人士。易趁此機會往
往觀焉。此外關於特種工種之一切狀況。皆已登
報代刊報校學生週刊之蘇士專號中。閱者當已
概悉。不復贅言。

▲學務部詳：本校中學第一屆商科畢業生座
定南屏。民國十二年畢業後。還國補入上海復旦大
學商科二年級。於本年暑假畢業。學周學士學位。
行將進叻一節。曾載前報。抄添悉。於本月五日。
由上海搭法國郵船南渡。六日抵香港。上禮拜七日
(十七)上午十一時抵叻。即即走訪住在本地之舊同
學。及各諸學校。查得母校近況。意頗懇切。
並談中學。自創立以來。爲四十年。而其畢業生
中。已有大學畢業。受學士學位者。昔日前之條
既難產。惟該校。爲培養人才者。今其目的。
實則已達。新其心宜亦可欣慰。又吾前此心端。
多致學僑學生程度不及國內學生程度之高。今視
座。由中學畢業。返國時能神進吾僑名之物。
且商標大學三年級。此種團體之心事。官可從茲稍
解。而彼。辦中學前日所辦之科。有名其實者。
今尤當自悔立前之失得矣。

▲江東：本校振興學校演劇籌款會進行之情形。經
戶廳誌電報。茲悉已訂於本月廿五日假康樂堂開
實行演劇。該會當局。刻正就緒各職員之徽章。以
便屆時到場服務。并訂。是日下午四時。歡迎團舉
行全體職員攝影。藉留紀念。望各職員。注意力之
行事。

▲教育：本校五育補習學校爲求學者之利便及發展
青年之天才起見。既行選制制。在標準課程。均開
該校小學高中文科學生中有一部分。已修該科學習
習畢。會按月舉行學業試驗。查及格者。須再嚴最
計考實才著錄。顯四名。和由學校發給畢業證書。
若具入中學部中文科上課云。

●譚華國君失蹤之詳情

五、譚國君之遺囑

雲山兄！你存就是痛苦！這是我在生命快樂。但我的心靈已時要萎的毒蛇噬滅了。日被家裏的魔鬼征服了。我的神經已完全麻木了。我的感覺也變壞了。對於生存有絕對的覺悟。不感到愉快。舒服。祇覺得有異常的壓迫和無窮的危險。你！莊嚴的。又作和藹的。是正統的。又能安慰的。還有你！真是我的無上的幸運。無奈我的病已不膏言。你的誠實無欺的補劑。不能使這危險的人兒習些時了。但是你却使我更確地認識這了。使我知道我從前對於世界的誤解了。使我在最後的一喘氣還能同情情的嘆息。這能有口舌的覺悟。這是你留給我的不能磨滅的印象。我現在抱了求死的決心。縱有餘生。一生。這祇自上帝知道。的偉大！身邊的薄是我最愛慕的。我急着想投在他的懷裡和他隔絕。地吻。解除一切憂慮煩惱寂寞。悲觀。威痛。苦痛。我有意志已決定了。永別了。親愛的雲山兄！親愛的雲山兄！你的旅途還長相俱。將來定有得意時被發現。祝祇努力！努力。我在夢中之先生處拿了十元錢。又在壽先生處拿了十元錢。祇望你代我匯交。壽先生的錢隨時可以。我另外的錢須即匯完。廖一但願我的事情替我守秘密。在新加坡沙街完好。女先生外學都不要讓他們知道。輕微之口。幾死也是最怕的。我的行李通通歸你收。鎖匙在你箱子裡。就是那兩箱中的一箱。我雖離我沒有寫信。我子他們和我子修是一樣。望你告知他們就無了。心願如願。不能奉觀。即敬收你的健康！你的小形。願望上。

(完)

●樹膠之平均價格

本月中至本月廿六日止之期間中樹膠之平均價格如下：

▲新嘉坡 一元一角八分
▲倫敦 二先令十一便士及五五二
本學中第一期甲之平均價格。則新嘉坡為七角六分。倫敦為七角四分。

名聞之藥料等所合製

[illegible]

中國醫藥學……：臟器製劑

其腦補腦食壯補壯是吾國醫家舊有的說
新近深學之西醫因研究之結果用化學方法以獸類各
臟器製劑而為人類臟器病患到症的治療其效驗未確
實今此種製劑全世界醫藥家皆認為醫藥上之一新發
見然吾國醫界倡之已久矣

德國荷蒙廠出品之（沙西
連藥片 SATYRIN）亦廠器
製劑之一端乃經根研究性
學之維也納大學生理學教
授施麥力哈氏（Professor Si
mch of Viana）之學理以以
獸類生殖氣（肉旁）之分泌
質及育亨寧（Hormone）成者功
能旺盛精力返老還少……
本莊盛稱乃返老還少……
為男子服及女子服二種
每盒銀二元

南洋總代理處星嘉坡小坡神農大藥房
民國十四年五月十一日

SOLE AGENTS FOR MALAYA:-
MEDICAL OFFICE, 300302,
NORTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE.